

повідомляється про це в даному порядку. Рекомендуємо контакт з дистрибутором нашого изделия на даній території.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Karlux доступна на сайте: www.karlux.com. АО Karlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Karlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для ознакомления на сайте www.karlux.com. Декларация соответствия СЕ: АО KANLUX сообщает, что изделие отвечает основным требованиям и соответствует иным постановлениям директивы 2014/53/EU. Декларация соответствия доступна в электронной версии на сайте фирмы: www.karlux.com.

UA ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні вимоги, згоді виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу, див. інструкцію. Виріб має конус / записки заземлення. Якщо не підключили провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Виріб можна включити в мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними законодавствами. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. Не перевищувати максимальну потужність у вказаних одиницях. див. інструкції. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовуваного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщення. У виробі можна застосувати енергозберігаючі джерела світла.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи виконувати при відключеному живленні і після того як виріб висохне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагрітись до високої температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. інструкцію. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними в інструкції параметрами. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Зборонено робота пристрою без встановлених записок накладки на записки і з'ясування. Зборонено експлуатувати виріб в і/або в пошкодженому захисному корпусі.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номінальна напруга, частота.
- P2: Максимальна потужність.
- P3: Лампа LED.
- P4: Циркуль / папирон.
- P5: Виріб відповідає вимогам Директиви Сароскою (ЕС).
- P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Мінного союзу.
- P7: Запис від промишленого творця предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм.
- P8: Клас I Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P9: Використовуються лише всередині і зовні приміщення.
- P10: Символ визначення мінімальної відстані між світильником (якого джерела світла) між світлом і об'єктом освітлення.
- P11: Негайно припинити експлуатацію, якщо з'являється когита лампи тріскає або розбитися. Необхідно негайно замінити тріскучий ковпачок, ерван чи захисне коло.
- P12: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
- P13: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.
- P14: Продукт відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Підкупіться про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи. P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням зборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загальною назвою. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у якому, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Більш детальні положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законодавство, що діє у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напри, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продукту порадити марку Karlux можна отримати на веб-сторінці: www.karlux.com. AT "Karlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компания Karlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - последняя версия для ознакомления на сайте www.karlux.com.

Декларация соответствия СЕ: Справками Karlux S.A. заверяет, что виріб відповідає основним вимогам на шим відповідним положенням директиви 2014/53/EU. Декларацию про відповідність розміщено в електронній формі на веб-сайті: www.karlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAİKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Daugiamas daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažinkite su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatings apsaugas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Gaminys turi kontakto/apsaugos įrašą. Neprijuos apsauginio laido, yra elektros smūgo pavojus. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka tokias atskait pavirtintus energetinius kokybės standartus. Prieš pirmą panaudojimą reikia patikrinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Negalima peržengti maksimalaus atstumo: žiūrėti iliustracijas. Nėra leidžiama IP apšviesti reikiama maitinimo laido skersmenį prie įrenginio neaktyvioji sistema.

FUNKCIONALUMU BRUOŽAI

Gaminis skirtas vartoti patalpose viduje ir/arba išorėje. Gaminyje gali būti taikomi energiją taupantys šviestovės šaltiniai.

EXPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Techninius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminius išvalius. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali šildyti padidintą temperatūrą. Šviestovės šaltinį keičiant galima atlikti atstatymus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminiai reikia laikyti šviestovės šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Gaminį reikia laikyti tik nominalia įtampa arba įtampos nurodytame diapazone. Įrenginį negali veikti be išsijungusių pakeičiamų ant prijungiamųjų gnybių. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus.

VARTOJAMU ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa, dažnis.
- P2: Maksimali galia.
- P3: LED lemputė.
- P4: Galvatė / papiratas.
- P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P6: Atitiktis sertifikatas patvirtintais gamybos kokybę pagal užtikrintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus.
- P7: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens pusrū.
- P8: I klasė: Gaminys, kuriame apsaugas nuo elektros smūgo priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugas priemonės, ty, apsaugine grandine, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įtampos apsauginis laidas.
- P9: Galima vartoti patalpose viduje ir išorėje.
- P10: Simbolis reikia minimalią atstumą koki gali turėti šviestovės (jo šviestovės šaltinis) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.
- P11: Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, jeigu išorinis lempos apgaubtas yra suplyšęs ar sudaužytas. Reikia tuojau pat pakeisti sutrikusįjį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P12: Aplinkinės temperatūros diapazonas, kuriame gaminių atšvieta nėra sukeliamas pavojus.
- P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
- P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLĪNKOŠAUGA

Rekomenduojame atsargiai naudoti pakuočių atliekų segregavimą. P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėję elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surinkami. Taip patinkintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų švartyną kartu su kitomis šukšlėmis - už tai greičia galinge bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip apinkai, taip ir žmonių sveikata, jiems turi būti taikomos specialios žaliųjų pordavimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų uvalkimą, nukerksimimą, atnirinį panaudojimą. Taip patinkinti gaminiai privalo būti perdurti sudėtingai elektroniniai ir elektriniai įrenginiai surinkėjams. Informacijos dėl surinkimo/įrengimo perdavda veiks valdymas šio tipo įrenginio perdavėjų. Sušildytas įrenginys turi pat būti perdurtas paratavimu, nupirktu naują gaminių, kieku kuris neperleis šio tipo nupirktu įrenginio kiekį. Anksčiau mirties laisvę liečia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Neišalijamas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pav. gaisra, nugalimus, elektros smagi, fiziniai pažeidimus bei kitokias materias ir nemateriasias žaia. Papildomų informacijų Karlux marke gaminių rasite adresu: www.karlux.com. Karlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Karlux SA atsiv sev tiesiu mainit instrukciją - aktuall versija rasite tinklalapyje: www.karlux.com. EB atitiktis deklaracija: Suo pareškimo KANLUX S.A. patvirtina, kad gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitus atitinkamus 2014/53/EU direktyvos nurodymus. Atitiktis deklaracija priimama elektronine forma adresu: www.karlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izmantojums ir lietošana jānodrošina mājās un ierīcībās un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskus izmaiņus. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatīties iliustrācijās. Izstrādājumam var būt katliņi vide un cīvēku veselībai, tie pierasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizējā sadalījuma / atvēršanas ierīcīšu palīdzībā. Informācijas par šādu ierīcību/ierīcību pārdevda veiks valdības šio tipo ierīcību pārdevēji. Sušildytas ierīcinys turi pat būt pārdevtas paratavimu, nupirktu naujā gaminių, kieku kuris neperleis šio tipo nupirktu ierīcinys kiekļ. Anksčiau mirties laisvę liečia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMŪ UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominalās spriegums, frekvence.
- P2: LED lampiņa.
- P4: Korpusis / rāmis.
- P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P6: Atbilstības sertifikāts, kas apliecinā produkcijas kvalitāti ar Multies Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
- P7: Aizsardība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardība no ūdens piliens.
- P8: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardību no elektrošoka veido, ūņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekli papildu aizsardības ķēdes veidā, kam jāpievieno pastāvīgas elektronisabājošas aizsardības vads.
- P9: Var lietot telpu iekš un ārpusē.
- P10: Simbolis noāē minimālo atstumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (šīs gaismo avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
- P11: Tūlīt jāpārtrauc lietošana gadījumā, kad ārējām lampas apvalkam ir spraugas vai lūzumi. Tūlīt jānoņemama pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardības rūtis.
- P12: Aplinkmēs temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt iedarbīgs izstrādājums.
- P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
- P14: Priece atitice Ukrainy nemojamo tehnisko noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicams šīrot iepakojumu atkritumos. P15: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietoas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neapildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst iemest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt katliņi vide un cīvēku veselībai, tie pierasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizējā sadalījuma / atvēršanas ierīcīšu palīdzībā. Informācijas par šādu ierīcību/ierīcību pārdevda veiks valdības šio tipo ierīcību pārdevēji. Sušildytas ierīcinys turi pat būt pārdevtas paratavimu, nupirktu naujā gaminių, kieku kuris neperleis šio tipo nupirktu ierīcinys kiekļ. Anksčiau mirties laisvę liečia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsrēķa radīšanai, apdegumiem, elektriskākam, fīskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Karlux marķas produktus ir pieejama šeit: www.karlux.com. Karlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Karlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuall versija ir pieejama mājaslapā www.karlux.com. EB atbilstības deklarācija: Ar šo deklarāciju KANLUX S.A. apstiprina, ka izstrādājums atbilst būtiskām prasībām un citiem atbilstošiem 2014/53/EU direktīvas norādījumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama elektroniskā formā mājas lapā: www.karlux.com.

EE

ESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elumajanduses ja üldesmärgideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tuhu kasutamisejehendiga. Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omav sikk. Ispagu tehnilisud sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb siluda enlelend ettevaatlikuse vahendide. Enne esimest kasutamist tuleb elektrivõrkis seade õigesti mehaaniliselt lihtsustada ja elektriliselt ühendada. Seade võib ühendatud tootides energivõrguga, mis täidab seaduse pool ettenähtud energia kvaliteedi normid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Mitte ületada maksimaalselt koormuse võimsust: vaata illustatsiooni. Vastava IP-klassi säilitamiseks peate valida toitejuhtme mille läbimõõd vastaks tootes kasutatud drosseli läbimõõdule.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seadme kasutamisel tuleb jälgida, et seadmes võib kasutada energiatähtsaid valguse allikaid.

EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Konservimise tööde sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahutamist. Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagada vähe õhu juurdepääsu. Seade võib kuumeneda kõrgtemperatuuridele. Valguseallika vahetamisel sooritada peale toote maha ajumist. Enne kasutamist: vaata illustatsiooni. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavalt parameetritele märgitud kasutamise instruksioonides. Seadet tuleb pingestada ainult nominaalsel väärtusel järgi või näidatud arve vahetamiseks. Lubamatu on seadme töötamine ilma peale kinnitatud katkestamis ühenduslehtedega. Lubamatu on seadme kasutamine ilma või pragunenud katkestajaiga.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

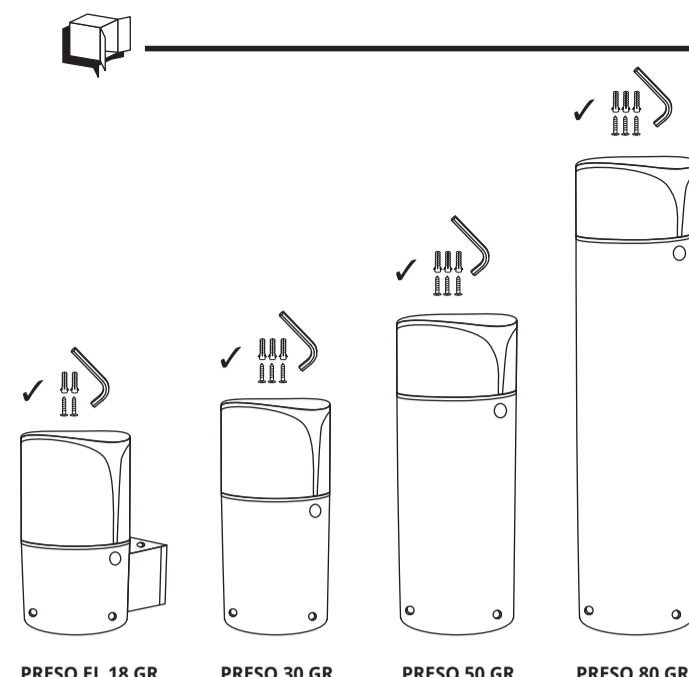
- P1: Nominaalpinge, võimsus.
- P2: Maksimalne võimsus.
- P3: LED Lamp.
- P4: Sokkel / lambipesa.
- P5: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
- P6: Vastavustunnistus, mis kinnitab kvaliteeti vastavalt kinnitatud standardidega Tõlliliidu territooriumil.
- P7: Seade on tolmjuurdepääsuks kaitsitud. Kaitse veepiirsete eest.
- P8: II klass. Seade, kus kaitses elektrilõõge eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendit nagu kahekorndes või tugevatud isolatsioon.
- P9: On lubatud kasutada nii seespool, kui ka välispool ruumi.
- P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgusallika (selle valgusallika) kahtsed ja objektidest, mida valgustab.
- P11: Oheoche lõpetada seadme eksploateerimist, kui lambi valguskuur on pragunenud või purunenud.
- P12: Ümbruskonna temperatuuri vahemik, millega on lubatud mõjutada seadet.
- P13: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.
- P14: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.

KESKONNAKAITSE

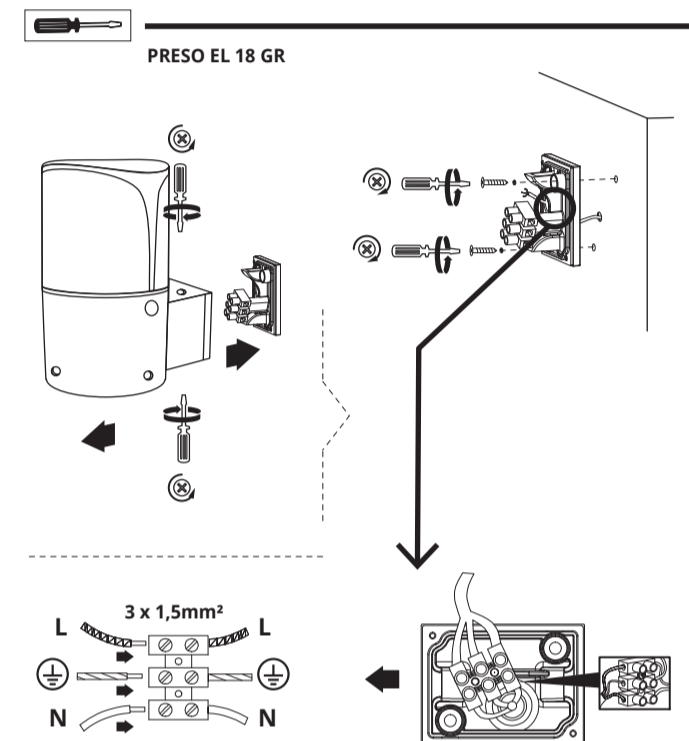
Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni. P15: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ära kasutatud elektri- ja elektronikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahi ähvardusel, ei tohi väljaviista tavallise prügiastri koos muude jätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlise / taaskasutamise / ringlusevõrgu / kõrvaldamise. Tooteid sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektronikaseadmete kogumispunkti. Teave kogumispunkti kohta võime saada võtta saavad andma kohalikud omavalitsused võtavad või valitsevad seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samaaiala uued seadmed oma kogusega on vastauses. Ülevaall tootud tooteid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikele õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teid ühendust võtta oma toote turuga seadme teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

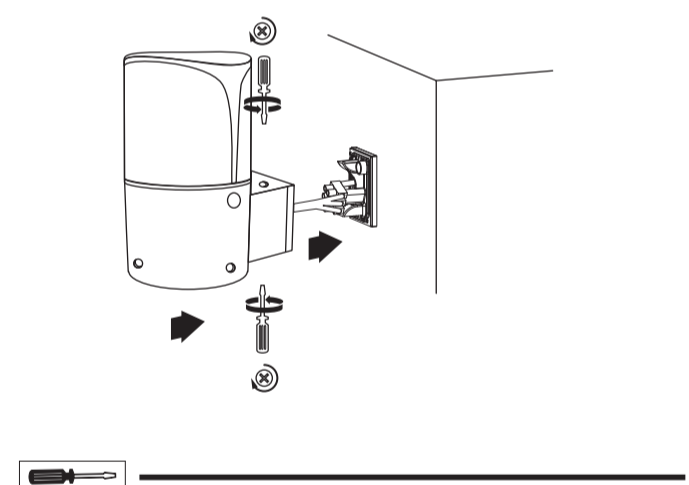
Kaasoleva kasutusamatu tootud soovitusete erimine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletusshaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalsed ja immateriaalsed. Karlux margil all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebi: www.karlux.com. Karlux A.S. ei kanna mingisugust vastutust juhtimise eest, mis tulenevad mitte kimpimisest sin tootud kasutusjuhendusest. Firma Karlux SA jätab endale õiguse muudatus tegeemiseks kasutusjuhendis - lühese versiooni saab alla laadida veebilehel: www.karlux.com. CE vastavuste deklaratsioon: kaesolevaq Karlux S.A. kinnitab, et toode vastab põhinõuetele ja teistele asjakohastele sätetele direktiivide 2014/53/EU. Vastavustunnistus on kaatesaadav elektroonisel kujul kodulehel: www.karlux.com.



PRESO EL 18 GR PRESO 30 GR PRESO 50 GR PRESO 80 GR



PRESO EL 18 GR



PRESO 30 GR PRESO 50 GR PRESO 80 GR

